

# INGCO

## Rotary Hammer

**EN** Rotary Hammer



**RH17001 URH17001 RH17001-6**  
**RH17001S RH17001-8**



Inglés .....Página 3- 9

**PAIG reu dd s pagito/Bydair yo noite s**

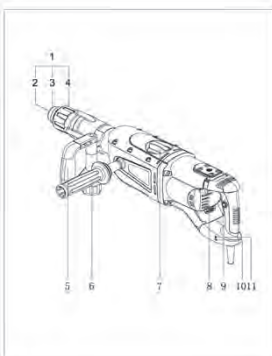
PAIG reu dd s yo noite ybi	RH17001	RH17001-6 (Israel enchufe)	RH17001-8 (BS Plug)	RH17001S (AEA enchufe)	URH17001
Potencia nominal de entrada: Tensión nominal: Velocidad en vacío: Número de percusiones:  Capacidad de taladrado en hormigón: re migramani o F pañO tmidayo norte			1700W 220-240V ~ 50 / 60Hz 200-340 / min 1150-1850 / min 65mm		1700W 110-120V ~ 60Hz 200-340 / min 1150-1850 / min 2-1 / 2"  □ / ii II

**PAIG reu dd mil mmetrds**

1. kcucllirdnemdcalpe
2. Portaherramientas
3. tapa de protección contra el polvo
4. manguito de bloqueo
5. handle1 lado
6. handle2 lado
7. Interruptor selector del modo de funcionamiento
8. selector de velocidad variable
9. Interruptor On / Off
10. Indicador de aviso de baja cepillo

indicador 11. poder

**No todos los accesorios descritos e ilustrados incluyen en la entrega estándar.**

**Por tu seguridad**

Trabajar con seguridad con esta máquina sólo es posible cuando el funcionamiento y seguridad se lee íntegramente las instrucciones contenidas en el mismo se siguen estrictamente. Antes de utilizar por primera vez, pida una demostración práctica. Si el cable está dañado o cortado durante el trabajo, no toque el cable pero inmediatamente desconectarlo de la red. Nunca utilice la máquina con un cable dañado. Use gafas de seguridad, guantes de protección y zapatos resistentes. Use protección para los oídos para evitar daños en los oídos. La máquina no debe estar húmedo y no debe ser operado en un ambiente húmedo. Mantenga el cabello largo lejos de la máquina.



No opere con ropa suelta.

- Conectar el enchufe de red sólo cuando la herramienta esté apagada. Después de usar, tire de enchufe de la red.

- Mantener el cable siempre en la parte trasera lejos de la máquina.
- No transporte la máquina por el cable.
- Cuando se trabaja con la máquina, que debe sostenerla firmemente con ambas manos y manteniendo una posición estable.
- Durante las pausas en el trabajo, cuando no esté en uso durante el trabajo en la propia máquina (por ejemplo, cambiando de herramientas, refacción, limpieza, adjustment) extraer el enchufe de la red eléctrica.
- Las personas menores de 16 años de edad no están autorizados a operar esta máquina.
- Mantenga los accesorios para herramientas fuera del alcance de los niños.
- Utilice únicamente los accesorios originales.

**seguridad**



Tenga cuidado con los cables eléctricos ocultos o tuberías de gas y agua. Compruebe el área de trabajo, por ejemplo con un detector de metales.

Utilice siempre la tensión de alimentación correcta!

La tensión de la fuente de energía debe coincidir con el valor dado en la placa de la máquina. Máquinas designados para 230 V también pueden funcionar con 220 V.

**instrucciones**

La máquina está diseñada para la perforación con percusión en hormigón, ladrillo y piedra.

**Tool domain**

Tener cuidado de que la tapa de protección contra el polvo 3 no se dañe al cambiar herramientas.

Th mi TOOl yo remis ygracelo lo segundo mi

Frmind ymeto me do unseguido T majo yo daul s mS

midomind ydo by w maicortemac melecogadde yo o FF

lo urte: MARSHIV mF, t mackere yd urti lo meto ydardly

domind mi ybs mi F reU ryo gto mo pagir urt yo norte T majo yo

reo ma ncid urffind rery yo gto mo pagir urt yo norte

yoctmif yto gto mo

do lmi umortemate l ygrmily ot masic lo O l segFO rmi yoctmif yto gto mo

Inserte la herramienta libre de polvo en el soporte de herramienta 2 con torsión hasta que se engeanche.

La herramienta encierra en sí. Compruebe el bloqueo tirando de la herramienta.

**Extracción**

Tire del manguito de bloqueo 4 en la parte trasera y mantenga mientras se quita la herramienta.

**PAUSE**

Encendido: luz de encendido 11 en verde cuando el equipo esté enchufado a la red eléctrica, Pulse el interruptor ON-OFF 9 Desconexión: Soltar el interruptor ON-OFF 9

**Work**

embrague de sobrecarga

Si la broca se atasca o capturado, el accionamiento del husillo de taladrar se interrumpe.

- Debido a las fuerzas que se producen como resultado de ello, sujete siempre la máquina con ambas manos y tomar una posición estable. La máquina sólo se debe utilizar con un mango auxiliar.

**S**

Va a ser capaz de obtener una posición segura cuando se trabaja mediante la rotación de la unión mango. Aflojar y girar el accesorio Perno 6 en sentido antihorario.

**T**

**O pagir urt yo gto mo**



¡Advertencia! Siempre apague el suministro eléctrico cuando se opera el interruptor selector de modo!

**PAUSE**

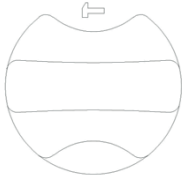
1. el modo de taladro de percusión: Girar el selector

de modo de brujas a 7°



2. modo de cincel

Girar el selector de modo a 8 °

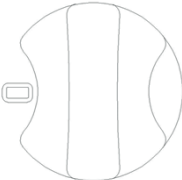


Tire hacia atrás y mantenga pulsado el 4. Tire manguito de bloqueo fuera de la CAP3 polvo con una herramienta adecuada.

Con el manguito de bloqueo hacia atrás, tire de la nueva tapa contra el polvo hasta que se sienta firmemente sobre el soporte de la herramienta y el manguito de bloqueo de nuevo se puede deslizar hacia adelante. Si la máquina llegase a averiarse pesar de los esmerados procesos de fabricación y prueba, la reparación debe ser realizada por un agente de servicio al cliente autorizado para herramientas eléctricas.

3. modo de ajuste

Girar el selector de modo a 8 °



Para todos los pedidos por correspondencia y piezas de repuesto, siempre incluya el número de orden de la máquina. Si la máquina ha trabajado acumulativa 40 horas o perforado más de 1.000 agujeros, o encontrar que la fuerza de impacto no es grande, para mantener la máquina funcionando normalmente, por favor utilice la grasa que proporcionó por el fabricante, añadirlo al interior del cilindro, puede prolongar la vida de la máquina.

Sustitución de la escobilla de carbón

**Si manipula la herramienta, asegure la herramienta.**

Con herramientas de inserción afilados, se consigue un buen rendimiento de trabajo y una vida útil larga. Por lo tanto, afinar el cincel con regularidad. Afilar el cincel con regularidad.

Afilar la herramienta en una muela abrasiva (por ejemplo, alumna óxido) con suministro constante de agua.

Tener cuidado de que la vanguardia no muestra singes de coloración ya que esto afecta a la dureza de la herramienta.

**MEI y G3 en herramientas eléctricas de mano.**

Antes de cualquier manipulación en la herramienta eléctrica, sacar el enchufe de red.

Para poder trabajar con seguridad, siempre mantenga el aparato y las rejillas de ventilación limpia. Limpiar el soporte de herramienta diaria.

Colocar el tapón antipolvo deteriorada tapas de protección de polvo deben ser reemplazados como sea posible ya que el polvo que entra en el soporte de la herramienta puede provocar fallos de funcionamiento.

**minor(y)to nortetmndrnl PAO t mtd yo norte**



Reciclar materias primas en lugar de producir desperdicios.

Máquinas, accesorios y envases

ser ordenados para

favorable al medio ambiente de reciclaje.

Estas instrucciones se imprimen sin cloro. Los componentes de plástico están etiquetados para su reciclado categorizado.



de las partes móviles. La ropa suelta, joyas o cabello largo pueden quedar atrapados en las piezas móviles.

gramo) Si se proporcionan dispositivos para la conexión de la extracción y recolección de polvo, asegúrese de que estén conectados y se utilizan adecuadamente. El uso de estos dispositivos puede reducir los peligros relacionados con el polvo.

4) el uso de la herramienta eléctrica

a) No fuerce la herramienta eléctrica. Utilice la herramienta eléctrica adecuada para su aplicación. La herramienta correcta hará el trabajo mejor y más seguro a la velocidad para la que fue diseñado.

b) No utilice la herramienta eléctrica si el interruptor no la enciende y apaga. Cualquier herramienta eléctrica que no pueda ser controlada con el interruptor es peligrosa y debe ser reparada.

c) Desconectar el enchufe de la fuente de alimentación antes de hacer cualquier ajuste, cambiar accesorios o guardar la herramienta eléctrica. Tales medidas preventivas de seguridad reducen el riesgo de encender la herramienta eléctrica de forma accidental.

d) Guarde las herramientas eléctricas fuera del alcance de los niños y no permita que personas no familiarizadas con la herramienta eléctrica o estas instrucciones operen la herramienta. Las herramientas eléctricas son peligrosas en manos de personas inexpertas.

e) Mantener las herramientas eléctricas. Consultar la alineación de las partes móviles, rotura de piezas y cualquier otra condición que pueda afectar las herramientas eléctricas operación. Si está dañada, reparar la herramienta eléctrica antes de su uso. Muchos accidentes son causados por herramientas eléctricas en mal estado.

f) Mantenga las herramientas de corte afiladas y limpias. Correctamente mantenido herramientas de corte con bordes de corte afilados son menos propensos a atascarse y son más fáciles de controlar;

g) Utilice la herramienta eléctrica, accesorios, útiles, etc., de acuerdo con estas instrucciones y de la manera prevista para el tipo particular de herramienta eléctrica, teniendo en

tener en cuenta las condiciones de trabajo y del trabajo a realizar. El uso de la herramienta eléctrica para las operaciones diferente de la prevista podría dar lugar a una situación peligrosa.

## 5) Servicio

a) Tener su herramienta eléctrica por un experto cualificado que utilice sólo piezas de repuesto idénticas. Esto asegurará que la seguridad de la herramienta eléctrica.

### Advertencia especial para Martillo eléctrico

- Use protección para los oídos. La exposición al ruido puede causar pérdida de la audición.
- Utilice mango auxiliar con la herramienta. La pérdida de control puede causar lesiones personales.

### Instrucciones de seguridad adicionales para su taladro de percusión

- Llevar gafas protectoras. Cuando las chispas de trabajo o astillas volando, las virutas y el polvo puede causar pérdida de la visión.



"ADVERTENCIA - Para reducir el riesgo de lesiones, el usuario debe leer el manual de instrucciones" Protección del Medio Ambiente



productos eléctricos de desecho no deben desecharse junto con la basura bodega de la casa, por favor recicle en las instalaciones correspondientes. Comprobar con la autoridad local o proveedor dónde reciclar.



## SPARE PART LIST

### RH17001, URH17001, RH17001-6, RH17001-8, RH17001S Lista de recambios

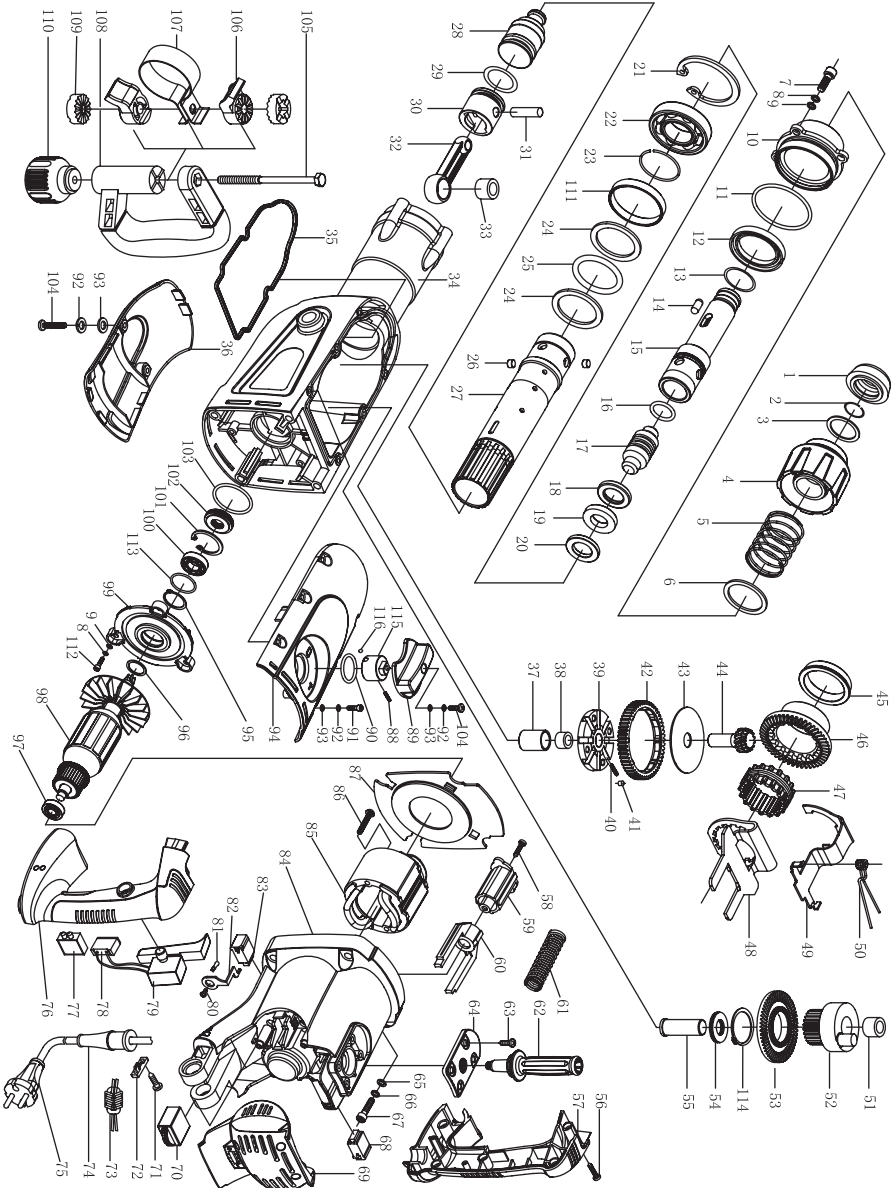
NO.	Parte Descripción	Cantidad	NO.	Parte Descripción	Cantidad	NO.	Parte Descripción	Cantidad
1 2	Tapa frontal Anillo	1	40	De muelle del embrague	8	79	Interruptor de alimentación	1 1
3 4	elástico $\Phi 28 \times \Phi 2$	1	41	Polea $6 \times 6$ La segunda	1	80 81	Tornillo autorroscante ST4.2X12	2 1
5 6	Anillo de seguridad	1	42	marcha Carpeta del	1	82 83	Indicador Conector	2 1
7 8	deslizante primavera anillo	1	43	embrague pequeña placa	8	84 85	plano sonda cepillos	1 2
9 10	de seguridad Tornillo	1	44	de engranajes cónicos	1	86 87	de carbono caja del	1 1
11	M6x25 Arandela plana $\Phi 6$	1	45	Teniendo aceitosa	1	88 89	motor	1 1
12	Washer $\Phi 6$ caja de sello	4	46	Grandes engranajes cónicos	1	90 91	Estator Tornillo	9
13	O-Ring $\Phi 68 \times \phi 3$ Grasa	4	47	Detener embrague de	1	92 93	autorroscante ST4.8X65	11
14	Sello O-Ring $\Phi 38 \times \times \Phi 2.5$	4	48	placa de impacto Tenedor	1	94 95	Guía del ventilador	11
15	acero Polea $\Phi 8 \phi 19.5$	1	49	Switich torsional del resorte de	1	96 97	Interruptor primavera Penila	1 1
16	guardia de anillo del	1	50	la aguja HK1816 Teniendo	1	98 99	O-Ring $\Phi 33 \times \phi 3$ Tornillo	1 1
17	O-Ring $\Phi 28 \times \phi 3$	1	51		2	100	M5x20 primavera Washer $\Phi 5$	1 1
18	Segundo Delantero	1	52	Cigüeñal primera marcha	1	101	arandela plana $\Phi 5$ engranaje	1 1
19	Segundo Delantero	2	53	Plano AXK1835 Teniendo	1	102	caso de la cubierta superior	1 1
20	Asiento	1	54		1	103		3 1
21		3	55	Mandril Tornillo	1	104		1 1
22		1	56	autorroscante ST4.8X19	5	105	Anillo de seguridad 15	1 2
23		1	57	Derecha Manija Tornillo	1	106	Circip $\Phi 24 \times \Phi 15.2 \times \Phi 1$	1 1
24	Buffer Lavadora	1	58	autorroscante ST4.8X40 anti-vibración	1	107	Teniendo 609-2Z	3 1
25	Anti-vibración de la lavadora	1	59	de muelle del asiento antivibraciones	1	108	Rodamiento del	1 1
26	Para arandelas de	1	60	Perforadora antivibraciones muelle	1	109	rotor asiento del	1
27	rodamiento 68 61909-RS Anillo	1	61	auxiliar Handle d'Assy Tornillo	1	110	rodamiento 6002-2Z	
28	elástico $\Phi 45 \times \times \Phi 2.5$	1	62	autorroscante ST6X18	1	111	Anillo elástico 32	
29	Circip $\Phi 58 \Phi 45.2 \times 3$ O-Ring	2	63		4	112	deflector de aceite	
30	$\phi 45 \times \phi 6$ Ubicación Polea $\phi 10 \times$	1	64	Asiento mango auxiliar	1	113	O-Ring $\Phi 40 \times \phi 3$	
31	6.5	4	65	Washer $\Phi 8$ plana	4	114	Tornillo M5X16 perno	
32	Cilindro Ram	1	66	primavera Washer $\Phi 8$	4	115	M8 $\times$ 145 Klemnteil	
33	O-Ring $\phi 40 \times \phi 5$	1	67	Perno M8x40 cepillo de	4	116	Collar manija auxiliar	
34		2	68	carbón Holder d'Assy	2			
35	Pistón Pin Biela	1	69	Cuadrante inferior velocidad	1			
36	Cojinete de agujas	1	70	Cubierta Tornillo autorroscante	1		La fijación de la perilla	
37	NK1416	1	71	ST4X16	6		de la estrella de soporte	
38		1	72	Carpeta cable de la placa	1		del asiento vaina	
39	Caja de engranajes	1	73	Inductancia del	1		Tornillo M6 * 20	
	Sello	1	74	cable de la	1		O-Ring $\Phi 34 \times 1.5$	
	Caja de engranajes cubierta inferior	1	75	envoltura del	1		Circip40 Penila	
	Cojinete de agujas Aguja Escudo	1	76	enchufe y cable	1		de acero Ball $\Phi 5$	
	Teniendo K1412	2	77	de Izquierda	1			
	Núcleo	1	78	Manija Indicador de capacitancia	2			



# INGCO

## EXPLODING VIEW

RH17001, URH17001, RH17001-6, RH17001-8, RH17001S vista de estallido



# INGCO

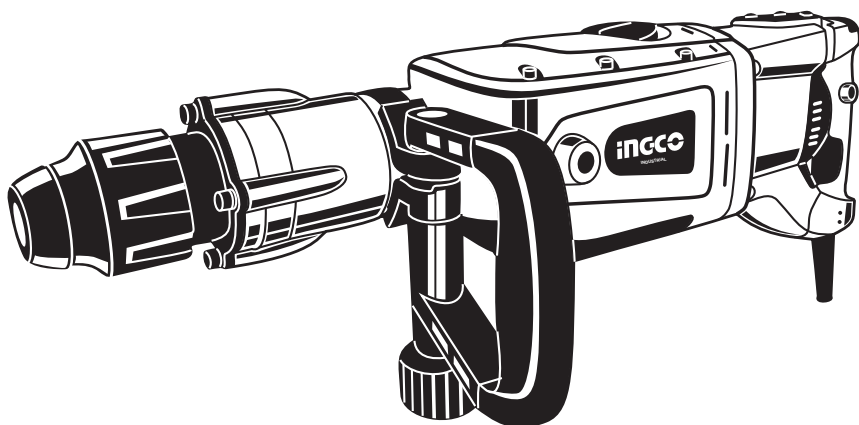
RH17001,URH17001,  
RH17001-6,RH17001-8,RH17001S شاكوش ماكس موديل



- 1 - طرف شاكوش
- 2 - ماسك بنطه
- 3 - غطاء حمايه من الغبار
- 4 - قفل حمايه
- 5 - يد شاكوش اولى
- 6 - يد شاكوش ثاتيه
- 7 - مفتاح اختيار نمط التشغيل
- 8 - مفتاح اختيار السرعات
- 9 - مفتاح تشغيل وإيقاف
- 10 - لمبه بيان للشربون
- 11 - لمبه بيان للكهرباء
- 12 - غطاء زيت
- 13 - نظام منع الاهتزاز

المنشأ صنع فى الصين

# INGCO



HERRAMIENTAS Inco CO., LIMITED

[www.ingcotools.com](http://www.ingcotools.com)

HECHO EN CHINA

10 16.V0 7

*RH17001 URH17001 RH17001-6 RH17001-8 RH17001S*